

Hamilton High School

Comprehensive Modernization Project *Proyecto de Modernización Integral*



Online Community Meeting via Zoom
Reunión en línea de la comunidad a través de Zoom

Wednesday, October 28, 2020 @ 6:00 pm
Miércoles, 28 de octubre de 2020 a las 6:00 pm

Agenda

Facilities Services Division 6:05 pm- 6:35 pm

División de servicios de instalaciones 6:05 pm- 6:35 pm

- I. **Welcome and Zoom Meeting Logistics** *Bienvenida y logística de reuniones en Zoom*
Ashley Mercado, LAUSD Community Relations
- II. **Comprehensive Modernization Project Overview** *Resumen del proyecto de modernización integral*
Scott Singletary, LAUSD Asset Management
- III. **Comprehensive Modernization Design Update** *Actualización del diseño de modernización integral*
Stephanie Matsuda- Strand, LPA
- IV. **Question and Answers**
Preguntas y respuestas

Office of Environmental Health and Safety 6:35 pm- 7:00 pm

Oficina de Salud y Seguridad Ambiental 6:35 pm- 7:00 pm

- I. **CEQA Overview & Summary of Initial Study Findings** *Resumen de CEQA y de resultados en el estudio inicial*
Will Meade, LAUSD OEHS CEQA
- II. **Summary of PEA-E** *Resumen de resultados en PEA-E*
Steven Morrill, LAUSD OEHS Site Assessment
- III. **CEQA and PEA-E Public Comments**
Comentarios públicos sobre CEQA y PEA-E

Overview – Comprehensive Modernization Project

Resumen– Proyecto de Modernización Integral

Hamilton High School was identified for the development of a “Comprehensive Modernization Project” - December 2016

Project Scope

- The project will address the most critical physical conditions of school buildings and grounds
 - Focus on safety
 - Limit work on less critical items
- Project Budget: \$257.9 Million
- Anticipated Schedule
Completion: Q3-2027

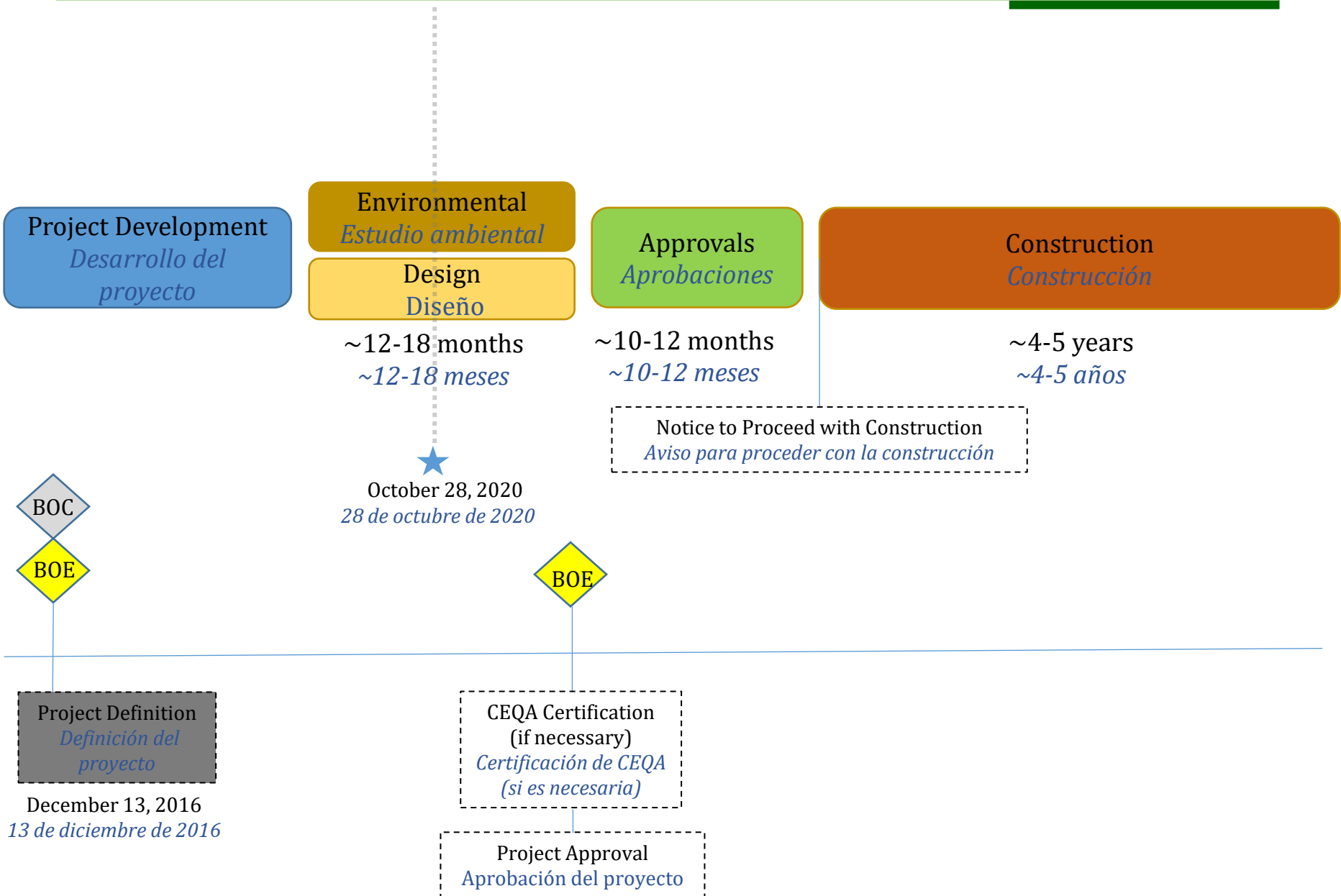
La Escuela Preparatoria Hamilton fue seleccionada para un “Proyecto de Modernización Integral” - Diciembre 2016

Alcance del proyecto

- *El proyecto abordará las condiciones físicas más urgentes de edificios y terrenos de la escuela*
 - *Enfoque en la seguridad*
 - *Trabajo limitado en las condiciones menos críticas*
- *Presupuesto: \$257,9 millones*
- *Proyectamos terminar la obra para el 3^{er} trimestre de 2027*

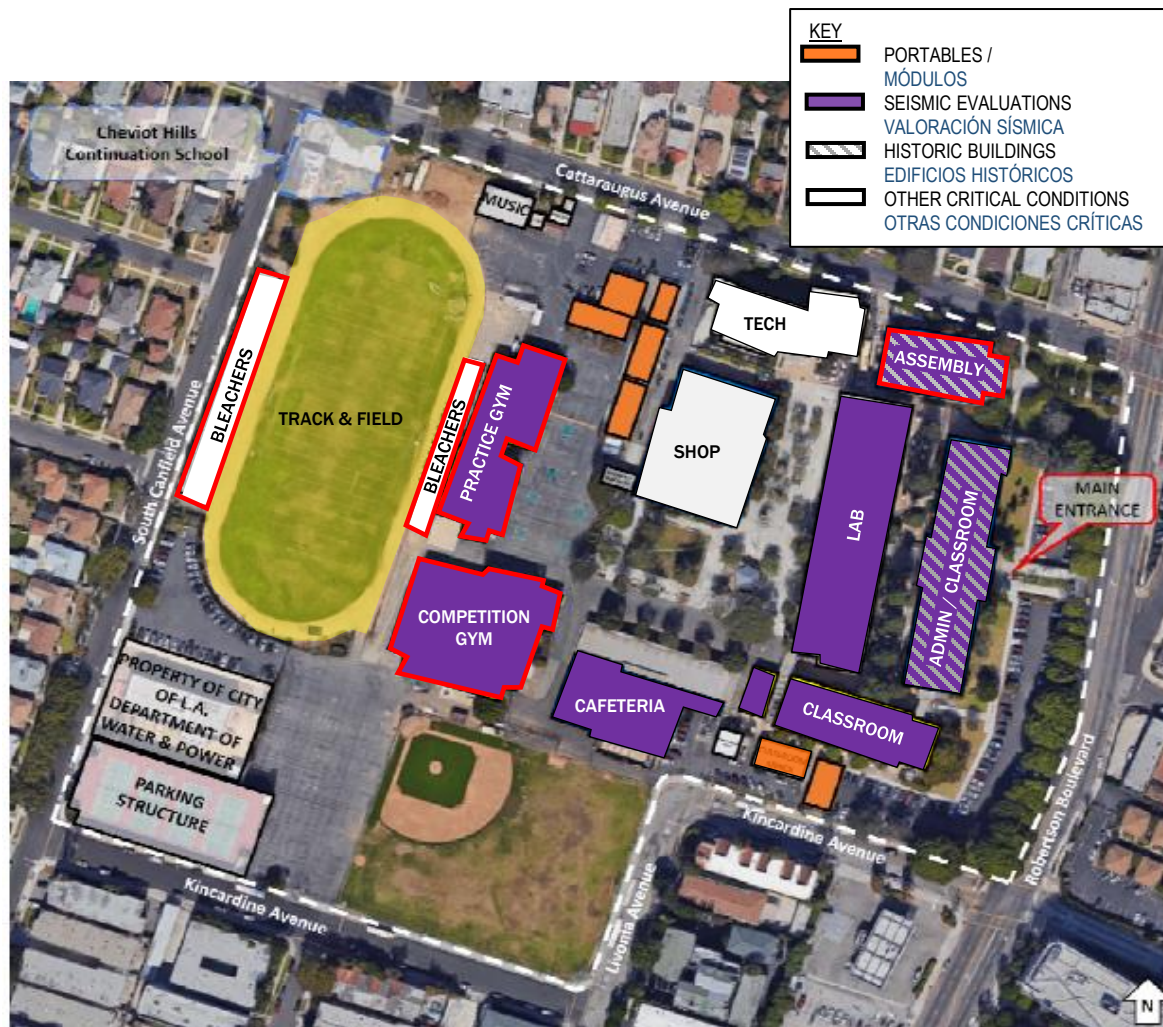
Anticipated Project Timeline

Calendario previsto del proyecto



What We Learned

Lo que aprendimos



Major Findings / Conclusiones principales

- 7 buildings required structural evaluation and all 7 require retrofit / *7 edificios requieren una valoración estructural y los 7 requieren modernización.*
- Campus infrastructure in poor condition / *Infraestructura del plantel escolar en malas condiciones.*
- Extensive Performing Arts programs with inadequate facilities / *Programas de artes escénicas con instalaciones inadecuadas.*
- No stadium lights at football field / *La cancha de fútbol no tiene luces de estadio.*
- Challenges with site organization / *Retos con la organización del plantel*
- Lack of air conditioning in gymnasiums / *Falta de aire acondicionado en los gimnasios*
- Portables impeding campus circulation and supervision / *Los módulos impiden la circulación y supervisión en el plantel escolar.*

Historically Significant Buildings: Main Administration/Classrooms, Auditorium
Edificios de importancia histórica: Administración principal/Salones de clase, Auditorio

Approved Project Scope

Alcance del proyecto aprobado



Scope of Work / *Alcance del proyecto*

- **New Buildings / *Edificios nuevos:***
 - General, Science, and Specialty Classrooms / *Clases generales, de ciencias y de especialidades*
 - Lunch Shelter / *Comedor*
 - Field Bleachers, Press Box, Restrooms and Concessions / *Bancas, cabina, baños y concesiones*
 - Maintenance and Operations / *Mantenimiento y operaciones*
- **Modernizations/Upgrades / *Modernización / Actualización:***
 - Administration and Auditorium Buildings / *Edificios de Administración y auditorio*
 - Seismic retrofit and modernization / *Modernización sísmica*
 - Gym Buildings / *Edificios de gimnasio*
 - Seismic retrofit and HVAC upgrades / *Modernización sísmica y actualizaciones de HVAC*
 - Cafeteria Building / *Edificio de la cafetería*
 - Seismic retrofit / *Modernización sísmica*
 - Technology, Shop and Music Buildings / *Edificios de tecnología, talleres y música*
 - Accessibility and technology upgrades, and painting / *Actualizaciones de acceso, tecnología y pintura*

▪ **Site upgrades / *Actualizaciones del plantel***

- Stadium Field Lighting / *Iluminación del estadio*
- Baseball and Softball Fields / *Canchas de béisbol y softbol*
- P.E. Hard Courts / *Canchas - Educación física*
- Landscape & Hardscape / *Paisajismo y jardinería*

- Site Infrastructure / *Infraestructura del plantel*
- Parking / *Estacionamiento*
- Site Lighting and Security / *Iluminación y seguridad del plantel*
- Accessibility / *Acceso*

Project Scope – New Construction and Modernization

Alcance del proyecto – Construcción y modernización

Modernization and Improvements Include:

La modernización y las mejoras incluyen:

Administration

Administración

Auditorium

Auditorio

Science Labs

Laboratorio de ciencias

Classrooms and Art Rooms

Aulas y salas de arte

Football Stadium

Estadio de fútbol

Library

Biblioteca

Baseball and Softball fields

Campos de béisbol y softbol

M&O services

Servicios de mantenimiento y operaciones

Landscaping & Hardscaping

Paisajismo y jardinería

Project Scope – Classroom

Alcance del proyecto – Aulas

$$20 + 59 + 26 = 105$$

Modernized Classrooms <i>Aulas remodeladas</i>	+	New Classrooms <i>Aulas nuevas</i>	+	Existing to Remain <i>Sin remodelación</i>	=	Planned Classrooms <i>Aulas planificadas</i>
---	---	---------------------------------------	---	---	---	---

75%

New or Modernized Classrooms
Aulas nuevas o remodeladas

Proposed Campus Design

Diseño del campus propuesto

Site Design

Diseño del plantel

LPA

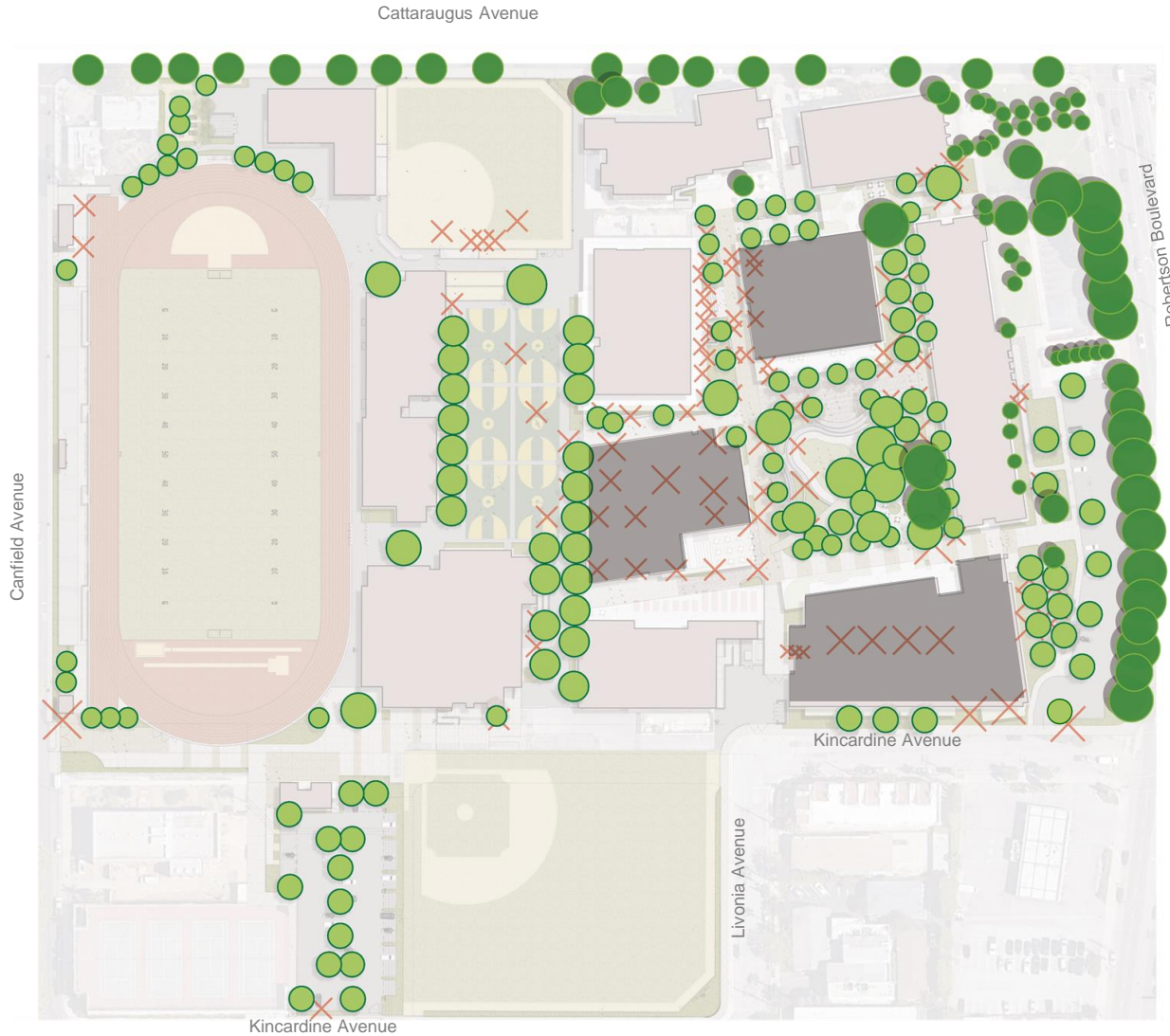



- 1 grand entry *entrada principal*
- 2 student promenade *paseo de estudiantes*
- 3 campus green *áreas verdes*
- 4 student terrace *terrazza estudiantil*
- 5 collaboration garden *jardín colaborativo*
- 6 student union plaza *plaza de estudiantes*
- 7 social stair *escalera social*
- 8 outdoor workspaces *espacios al aire libre*
- 9 pre-function plaza *plaza pre-función*
- 10 athletic plaza *plaza deportiva*
- 11 baseball field *campo de béisbol*
- 12 stadium field and track *campo del estadio y pista*
- 13 softball field *campo de softbol*
- 14 Hardcourts *canchas deportivas*




Tree Removal and Replacement Plan

Plan de reemplazo de árboles



 Existing Tree - Protect in Place
Árbol existente - Proteger en el lugar **Total = 87**

 Existing Tree to be removed
Árbol existente que será removido **Total = 132**

 Proposed Tree *Árbol propuesto*
Total = 139



Robertson Blvd. Elevation

Representación de Robertson Blvd.

LPA



Science and Classroom Building

Edificio de aulas de ciencias



Science and Classroom Building

Edificio de aulas de ciencias

LPA



Science and Classroom Building

Edificio de aulas de ciencias

LPA



Library and Classroom Building

Edificio de aulas y biblioteca

LPA



Outdoor Dining

Comedor al aire libre











LPA



LPA





LPA



LPA



LPA







LPA

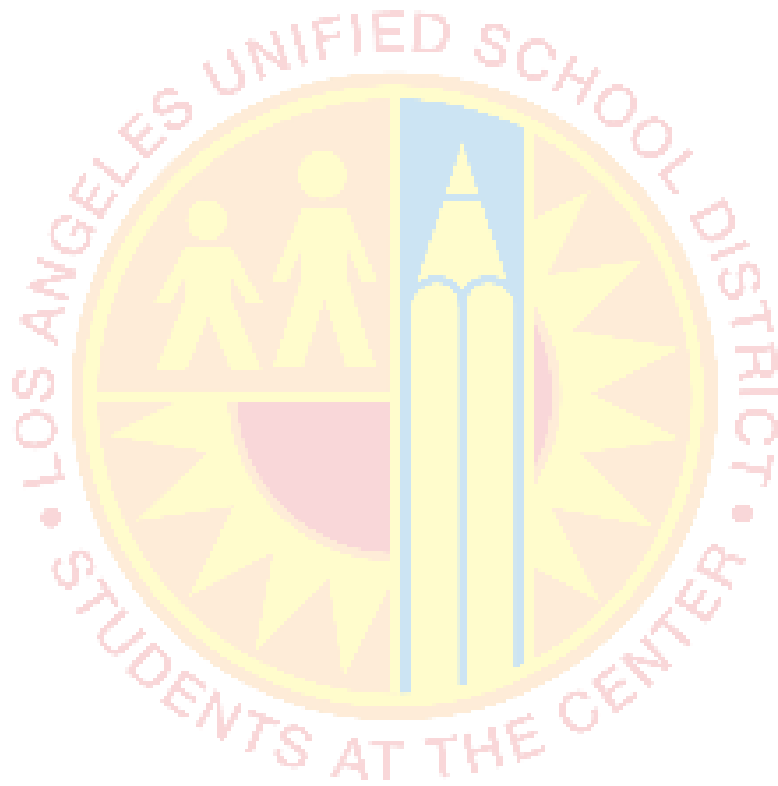


LPA

Facilities Services Division

Questions & Comments

Preguntas y comentarios



The logo for OEHS features a circular emblem on the left. The emblem is divided into four quadrants: the top-left shows a globe, the top-right shows a leaf, the bottom-left shows a recycling symbol, and the bottom-right shows a hard hat. To the right of the emblem, the letters "OEHS" are written in a large, bold, blue sans-serif font.

OEHS

California Environmental Quality Act (CEQA)

Ley de California sobre la Calidad del Medio Ambiente (CEQA, por sus siglas en inglés)

- Required for all LAUSD school construction projects.
- *Requisito para todos los proyectos de construcción de escuelas de LAUSD.*
- Develop and maintain a high-quality environment.
- *Fomentar y mantener un entorno y ambiente de alta calidad.*

Meeting Process

Proceso de reuniones

- Provide brief summary of the Initial Study results.
- Provide opportunity for public to comment on environmental issues.
- Accept and consider written comments.
- Outline “next steps” in the CEQA process.
- No decision on the Initial Study or Project tonight.
- *Proporcionar un breve resumen sobre los resultados del estudio inicial.*
- *Proporcionar la oportunidad al público de hacer comentarios acerca de los temas del medio ambiente.*
- *Aceptar y tomar en cuenta los comentarios presentados por escrito.*
- *Esbozar los “siguientes pasos” en el proceso de CEQA.*
- *Esta noche no se tomará una decisión acerca del estudio inicial o del proyecto.*

Overview of CEQA Process

Resumen general del proceso CEQA



- ❖ Arborist *Arbolista*
- ❖ Cultural Resources *Recursos culturales*
- ❖ Geotechnical *Asuntos geotecnicos*
- ❖ PEA/ Phase I *PEA/ Primera fase*
- ❖ Circulation Study *Estudio de circulación*



- ❖ 21 Environmental Topics
21 Temas ambientales



- ❖ Negative Declaration
Declaración negativa
 - No Significant Unavoidable Impacts Identified
- No se identificó ningún impacto significativo e inevitable

Overview of CEQA Process

Descripción del proceso de CEQA

- Prepare Initial Study
- Publish Negative Declaration (ND)
 - Public comment period
10/15/20 – 11/16/20
- Prepare Response to Comments/Final ND
- Adopt the ND
 - Project decision by Board of Education (public input)
- *Preparar el estudio inicial*
- *Publicar la declaración negativa (ND)*
 - *Período para comentarios públicos*
15/10/20 – 16/11/20
- *Preparar la respuesta a los comentarios y la versión final del ND*
- *Adoptar el ND*
 - *Decisión de la Junta de Educación sobre el proyecto (comentarios del público)*

Types of Impacts

Tipos de impacto

- **No Impact**
 - **Less Than Significant Impact**
 - **Less Than Significant Impact with Mitigation**
 - **Significant and Unavoidable Impact**
- *No hay impacto*
 - *Impacto menos que significativo*
 - *Impacto menos que significativo, con mitigación*
 - *Impacto significativo e inevitable*

Initial Study Findings

Conclusiones del estudio inicial

The Project would have “no impact” or “less than significant impacts” on:
El proyecto no tendría "ningún impacto" o "impactos menos que significativos" en :



Aesthetics
Estética urbana



Agricultural & Forestry Resources
Agricultura y recursos forestales



Air Quality
Calidad del aire



Biological Resources
Recursos biológicos



Cultural Resources
Recursos culturales



Energy
Energía



Geology & Soils
Geología y Tierras



Greenhouse Gas Emissions
Emisiones de gases de efecto invernadero



Hazards & Hazardous Materials
Peligros y materiales tóxicos



Hydrology & Water Quality
Calidad del agua e hidrología



Land Use & Planning
Planificación y uso de terrenos



Mineral Resources
Recursos minerales



Noise
Ruido



Pedestrian Safety
Seguridad Peatonal



Population & Housing
Población y vivienda



Public Services
Servicios públicos



Recreation
Recreación



Transportation & Traffic
Transporte y tráfico



Tribal Cultural Resources
Recursos culturales indígenas



Utilities & Service Systems
Sistemas e instalaciones de servicios públicos



Wildfire
Incendios Forestales

PRELIMINARY ENVIRONMENTAL ASSESSMENT
EQUIVALENT (PEA-E)
*EVALUACIÓN AMBIENTAL PRELIMINAR
EQUIVALENTE (PEA-E)*

Site Assessment Process

Proceso De Evaluación del Sitio

- Phase I Environmental Site Assessment (ESA)
 - Evaluates potential and actual environmental concerns
- Preliminary Environmental Assessment Equivalent (PEA-E)
 - Evaluates concerns identified in ESA
 - Determines next steps
- *Fase I, Evaluación Ambiental de Sitio (ESA)*
 - *Evalúa las preocupaciones ambientales potenciales y reales*
- *Evaluación Ambiental Preliminar Equivalente (PEA-E)*
 - *Evalúa preocupaciones identificadas en ESA*
 - *Determinará los siguientes pasos*

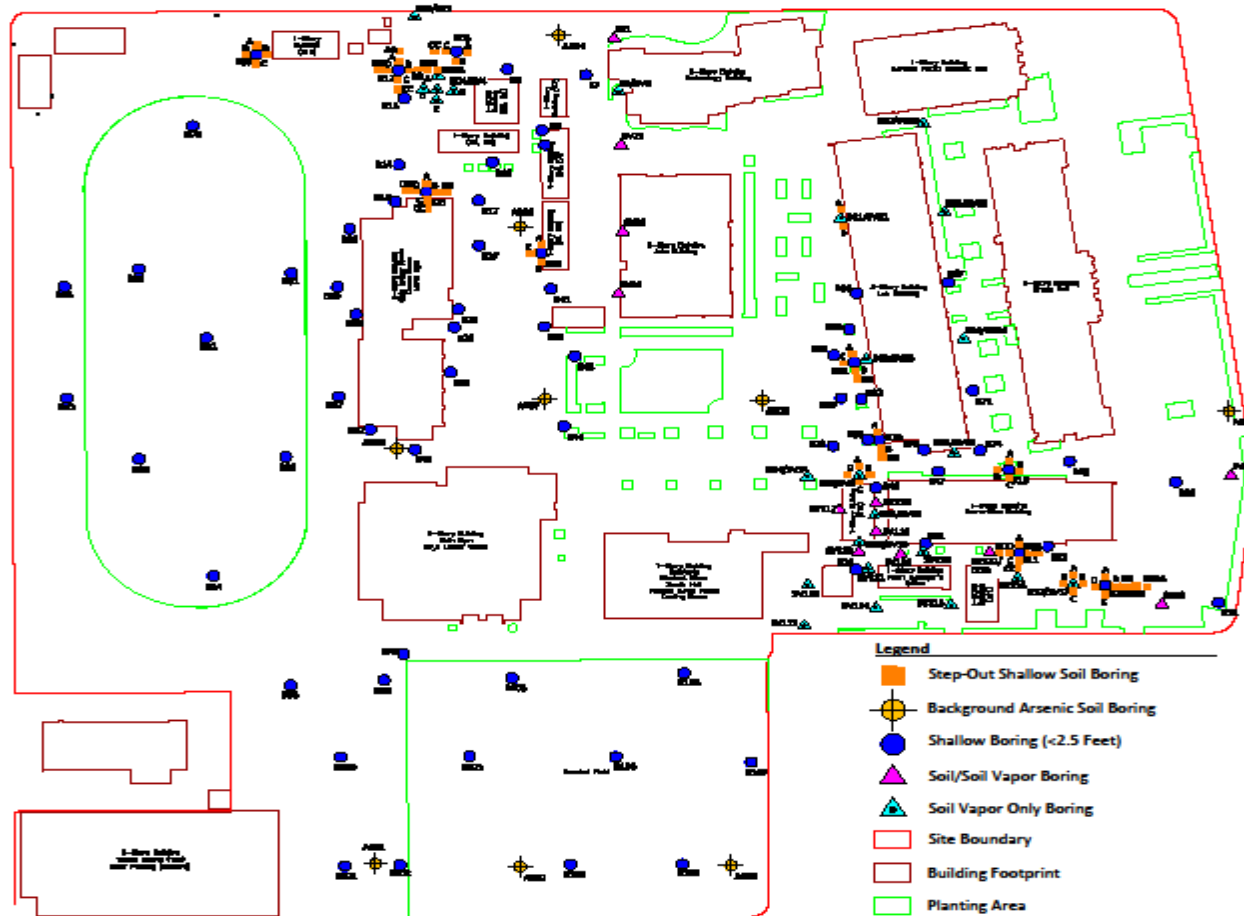
PEA Field Investigation

Investigación de campo de la PEA

- Advanced 158 shallow borings throughout the comprehensive modernization area to collect soil samples.
- Advanced 9 exploratory borings to investigate onsite soil lithology and compare Surface soil results to Deep soil results.
- Advanced 37 soil vapor probes to investigate Volatile Organic Compounds (VOCs) throughout the campus to investigate historical onsite sources and potential offsite sources.
- *Avanzaron 158 perforaciones poco profundas en toda la amplia zona de modernización para recoger muestras de suelo.*
- *Avanzaron 9 perforaciones exploratorias para investigar la litología del suelo in situ y comparar los resultados del suelo superficial con los del suelo profundo.*
- *Avanzaron 37 sondas de vapor de suelo para investigar los compuestos orgánicos volátiles (COV) en todo el campus para investigar las fuentes históricas in situ y las posibles fuentes externas.*

PEA Sampling Locations

Lugares de muestra de la PEA

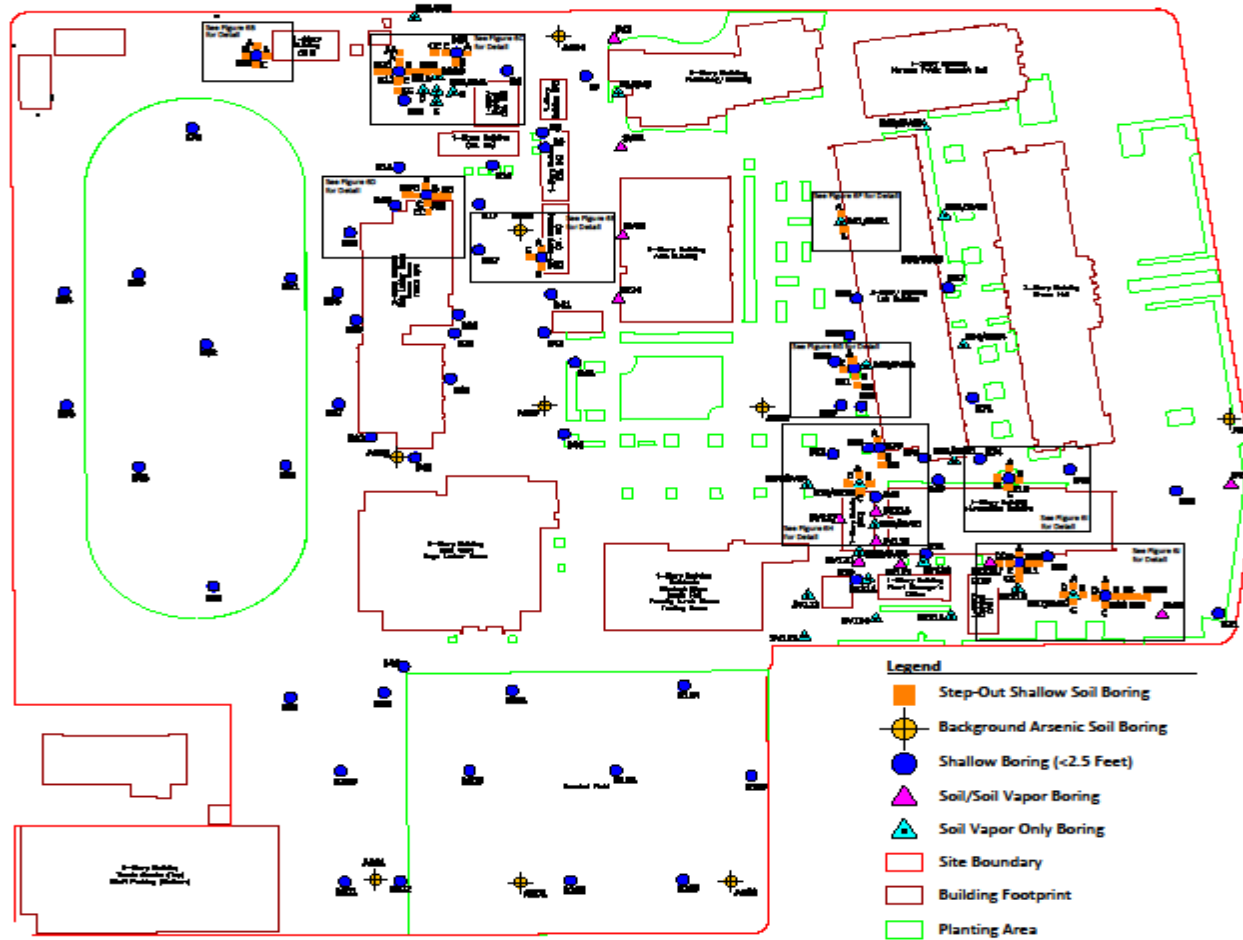


PEA Sampling Results

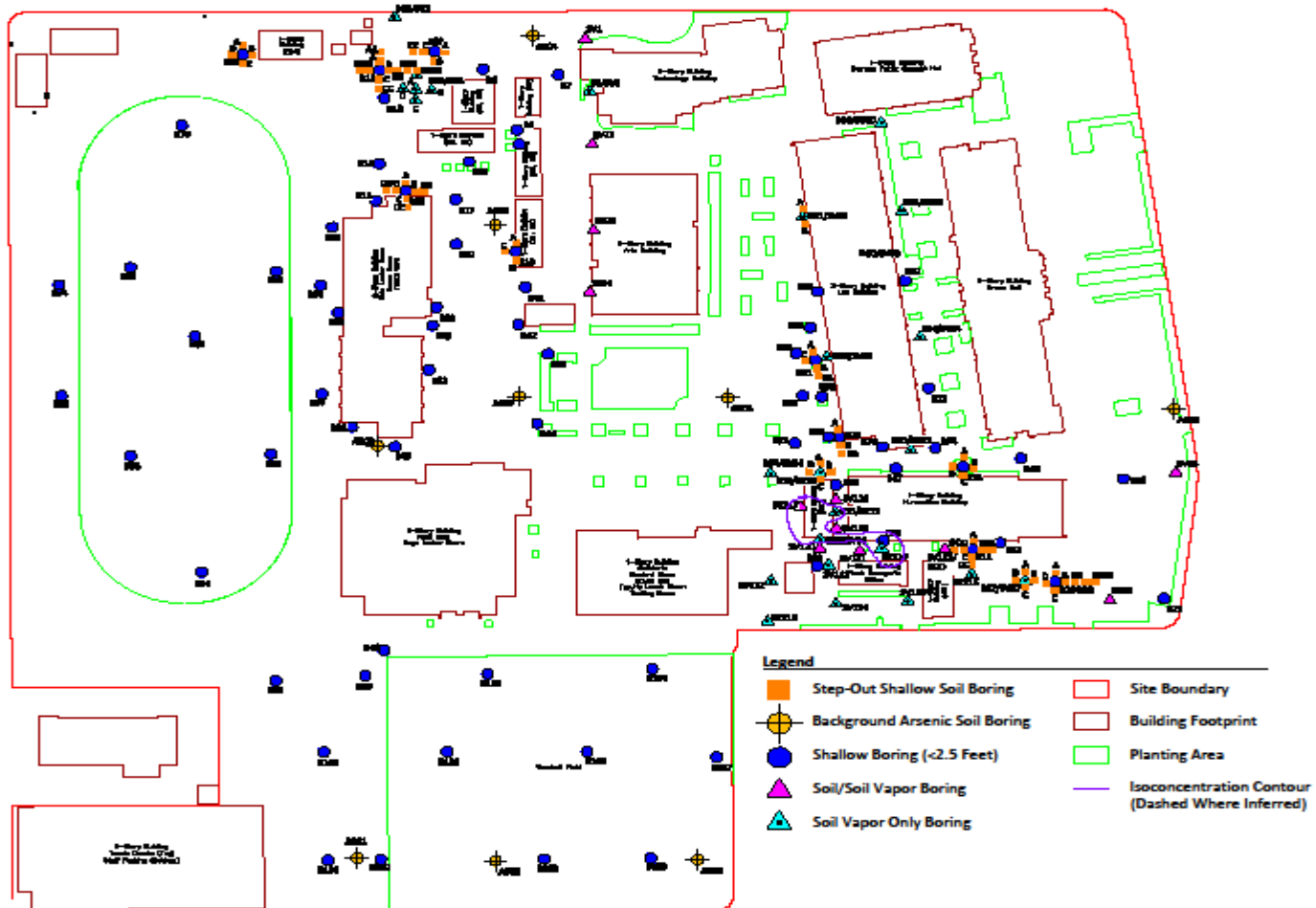
Resultados de muestra de la PEA

- Either arsenic or lead above LAUSD screening levels at 9 shallow soil locations.
- The arsenic and lead impacted soil has been waste profiled as non-hazardous.
- Low-level Volatile Organic Compounds (VOCs) below the closed photolab building.
- All impacted soil is currently covered by asphalt pavement, *so there is no direct exposure potential to students and staff.*
- *Ya sea arsénico o plomo por encima de los niveles de detección del LAUSD en 9 lugares poco profundos del suelo.*
- *El suelo impactado por el arsénico y el plomo ha sido perfilado como no peligroso.*
- *Compuestos orgánicos volátiles (COV) de bajo nivel debajo del edificio del laboratorio fotográfico cerrado.*
- *Todo el suelo impactado está actualmente cubierto por un pavimento de asfalto, por lo que **no hay potencial de exposición directa para los estudiantes y el personal.***

Arsenic/Lead Locations *Ubicación de plomo/arsénico*



VOC Locations *Ubicación de COV*



PEA Conclusions & Recommendations

Conclusiones y recomendaciones de la PEA

- Lead and arsenic impacted soil is shallow and below pavement with no direct exposure.
- The photolab has been closed and will be demolished during construction.
- LAUSD will complete a Removal Action Workplan (RAW) providing the remediation methods for arsenic, lead, and VOCs.
- LAUSD will conduct a 30 day public review and public meeting for the RAW in 2021.
- *El suelo impactado por el plomo y el arsénico es poco profundo y está debajo del pavimento sin exposición directa.*
- *El laboratorio fotográfico ha sido cerrado y será demolido durante la construcción.*
- *LAUSD completará un Plan de Trabajo de Acción de Remoción (RAW) que proporcionará los métodos de remediación para el arsénico, el plomo y los COV.*
- *LAUSD llevará a cabo una revisión pública de 30 días y una reunión pública para el RAW en 2021.*



Initial Study, PEA-E, SSI and RAW Repositories

Repositorios del estudio inicial y PEA-E

The Initial Study, PEA-E, SSI and RAW are available online at:

El estudio inicial y la PEA-E también se encuentra disponible en el sitio web de:

Hamilton High School website

Sitio web de la Escuela Secundaria Hamilton

<https://hamiltonhs-laUSD-ca.schoolloop.com/>

LAUSD OEHS website

Sitio web de LAUSD OEHS

<http://achieve.lausd.net/CEQA>

<http://achieve.lausd.net/SiteAssessment>

CEQAnet

<https://ceqanet.opr.ca.gov/>

(PEA-E as an appendix) (La PEA-E como apéndice)

CEQA



**Site
Assessment**





Contact Information

Información de contactos

Will Meade, LEED AP

*Environmental Planning
Specialist*

*Especialista en planificación
ambiental*

Steven Morrill, PE

*Site Assessment Project
Manager*

*Gerente de Proyectos de
Evaluación de Sitios*

Los Angeles Unified School District
Office of Environmental Health & Safety
Oficina de Salud y Seguridad Ambiental
333 South Beaudry Ave. 21st Floor
Los Angeles, CA 90017

e-mail: ceqa-comments@lausd.net

Los Angeles Unified School District
Office of Environmental Health & Safety
Oficina de Salud y Seguridad Ambiental

e-mail: steven.morrill@lausd.net

Please write “**Hamilton HS – Comp Mod**” in subject line.

*Favor de escribir “**Hamilton HS – Comp Mod**” en la línea de asunto.*

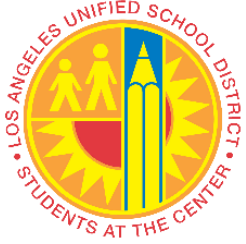
Questions and Comments

Preguntas y comentarios



For more information please call:

Para más información, llame a:



Ashley Mercado, FSD Community Relations

Direct Line *Línea directa* (213) 241-3922

Email: ashley.mercado@lausd.net

LAUSD Community Relations Webpage:

Página web de relaciones comunitarias del LAUSD

<https://www.laschools.org/new-site/community-relations/>

